



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 11. oktoober 2018
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0346(NLE)

13043/18
ADD 1

COEST 195
WTO 258

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	10. oktoober 2018
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2018) 672 final - Annex
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Nõukogu ettepanek seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepinguga loodud, kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsiatsioonikomitees

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2018) 672 final - Annex.

Lisatud: COM(2018) 672 final - Annex

Brüssel, 10.10.2018
COM(2018) 672 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Nõukogu ettepanek

**seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa
Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise
assotsieerimislepinguga loodud, kaubanduskoosseisus kokkutulnud
assotsiatsioonikomitees**

EELNÕU

ELI JA UKRAINA KAUBANDUSKOOSSEISUS KOKKUTULNUD ASSOTSIATSIOONIKOMITEE OTSUS NR .../2018,

[kuupäev],

**ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt
poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu artikli 323 lõikes 1 osutatud vahekohtunike
nimekirja kindlaksmääramise kohta**

KAUBANDUSKOOSSEISUS KOKKUTULNUD ASSOTSIATSIOONIKOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelist assotsieerimislepingut,¹ millele kirjutati alla 27. juunil 2014 Brüsselis (edaspidi „leping“), eriti selle artikli 323 Lõiget 1 ja artikli 465 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt lepingu artikli 323 lõikele 1 peab kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsiatsioonikomitee määrama hiljemalt kuue kuu jooksul pärast lepingu jõustumist kindlaks vahekohtunikuna tegutseda soovivate ja suutvate isikute nimekirja.
- (2) Liit on esitanud viis vahekohtuniku kandidaati. Ukraina on esitanud neli isikut, kes soovivad ja suudavad tegutseda vahekohtunikuna. Ukraina ja liit on kokku leppinud viies kolmandate riikide kodanikus, kes võivad täita vahekohtu esimehe kohuseid.
- (3) Selleks et vältida edasisi viivitusi vahekohtunikuna tegutseda soovivate ja suutvate isikute nimekirja kindlaksmääramisel ning sellega tagada lepingu, eelkõige selle IV jaotise 14. peatüki nõuetekohane toimimine, kiidab kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsiatsioonikomitee nimekirja esitatud ettepanekute alusel heaks.
- (4) Ukraina esitab viienda kandidaadi kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsiatsioonikomiteele võimalikult kiiresti,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Nimekiri nendest isikutest, kes ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu artikli 323 lõike 1 mõistes soovivad ja suudavad tegutseda vahekohtunikuna, on esitatud käesoleva otsuse lisas.
2. Ukraina esitab kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsiatsioonikomiteele võimalikult kiiresti viienda kandidaadi, kes soovib ja suudab tegutseda vahekohtunikuna.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

[koht], [kuupäev]

*Kaubanduskoosseisus kokkutulnud
assotsiatsioonikomitee nimel*

eesistuja

¹ ELT L 161, 29.5.2014, lk 3.

LISA

LEPINGU ARTIKLI 323 LÕIKE 1 KOHANE VAHEKOHTUNIKE NIMEKIRI

Euroopa Liidu esitatud vahekohtunikud

1. Claus–Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Ukraina esitatud vahekohtunikud

1. Serhiy HRYSHKO
2. Taras KACHKA
3. Victor MURAVYOV
4. Yuriy RUDYUK

Lepinguosaliste valitud esimehed

1. William DAVEY (USA)
2. Helge SELAND (Norra)
3. Maryse ROBERT (Kanada)
4. Christian HÄBERLI (Šveits)
5. Merit JANOW (USA)